

www.BibleForChildren.org

San Mateo 26



Paskua fxiesta
ãjxa' seis en
peejiyna, Jesusa'
Betania çxhabna u'kh,
Lasaro uuniitewa ïtxi
vxitku kxtee. Txajũ'
Maria' teeçx libra ãjk
wēt putasáa wala
pa'gasa's jxũna pa'jçxa',
Jesus çxidakhẽ sxũsxçxa',
txajx dxkhasjuk adxi'.
Aça' yat dxiite txãa wēt
putasaçxáa jxuka utak.



Txajũ' txãa yakh u'jusa teeçxsa Judas Iskariote'
sacerdote npiiçthẽ'jwe'sx kusete Jesusa's dukhya'
puutx we'weya' u'kh. Aça'
txãawe'sxa' wala weçxana
vxyu dukhya' neeyũutx.
Txajũ' Judasa' ¿ma'wẽ
yũuçxa Jesusa's
açesawe'sx kusete
dukheki'th?
sũhna wala
yajkxku.



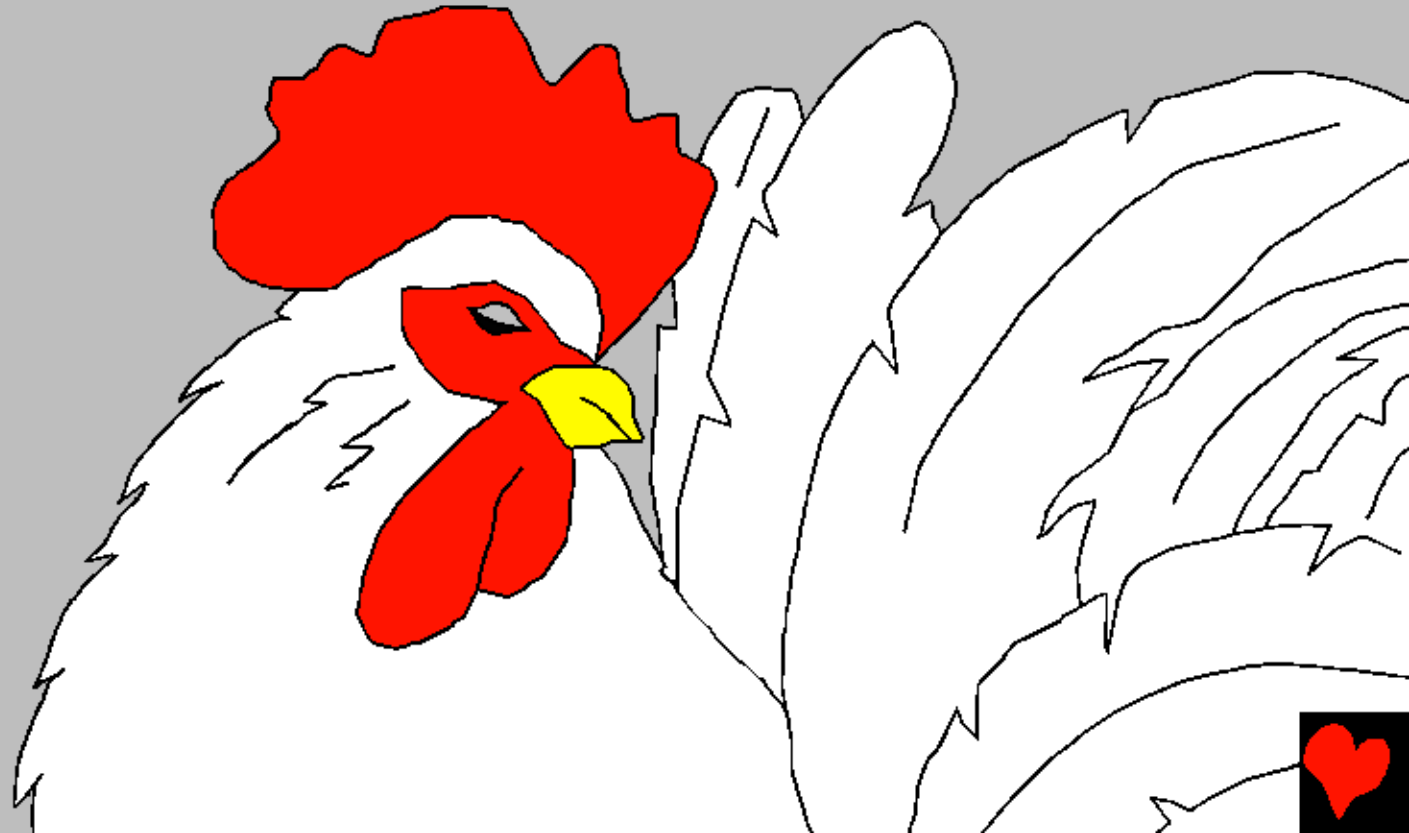
Adx uuwa'j en utxaak, aça' iidx
yatte Paskua's yu'skhēwya'wath
adx yakh u'jusawe'sx yakh
jīne'kwe jīte', txāa yakh u'jusawe'sxa'
Jesus jxkaahni's kxtey yuutx, sa'
ũ'wa'ja's pheu'jtx.



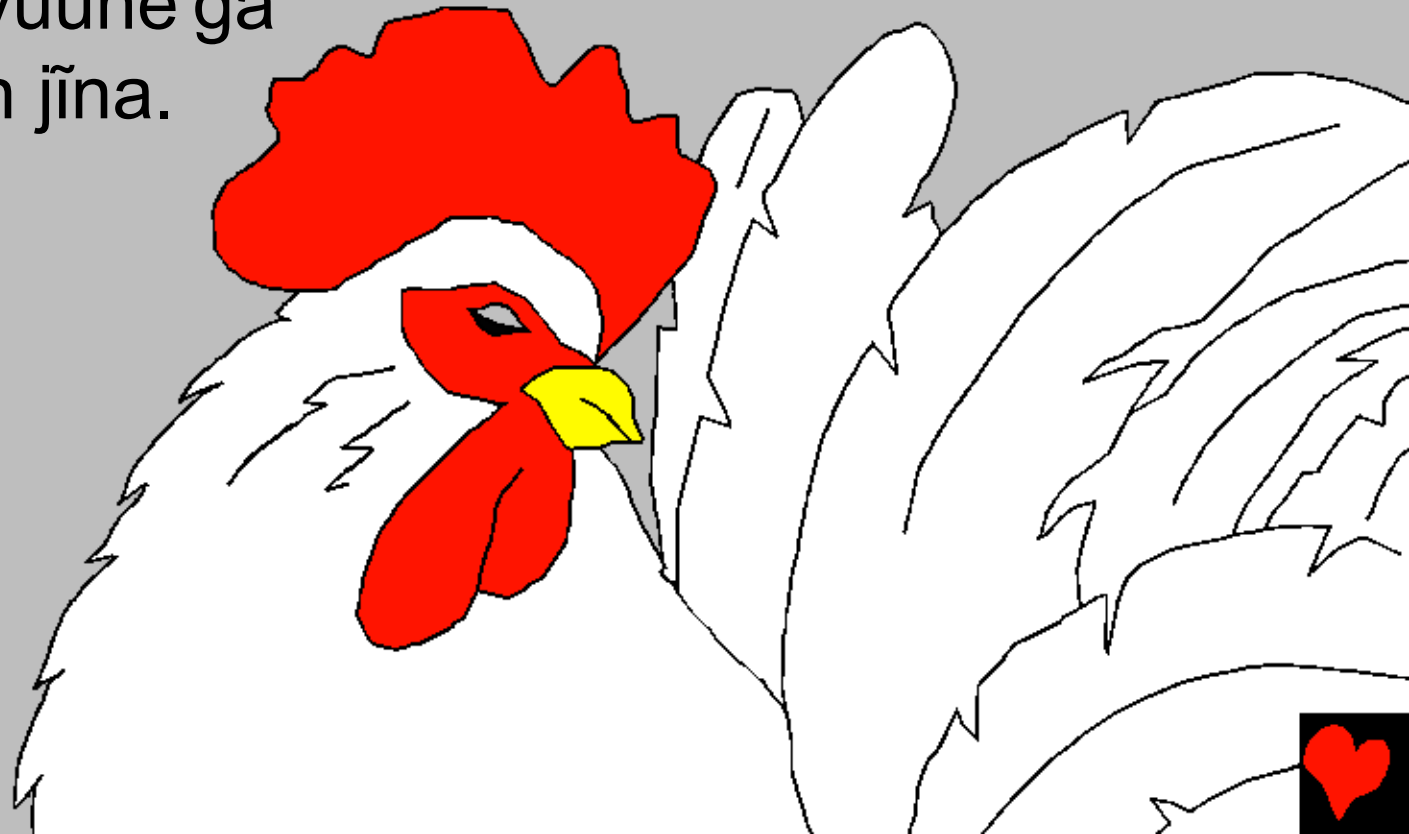
Ū'na u'pçxa', Jesusa' pana's
jxpa'gana'wa Dxusa's weçxaçxa
pe'ltedek, sa' txãa yakh u'jusawe'sxtxi
ũsu'sku na'jĩna: —Mẽ'we, naa pana'
adx kakwe na'wẽsa' jĩçxa', waso'swa
jxpa'gana'wa Dxusa's weçxaçxa
txãawe'sxtxi ũsku na'jĩna: —Jxukaysa
mtudxwe naa wasotewe'sxa's. Naa
wasotewe'sxa' adx ee na'wẽsa'. Dxusa'
maazkuẽesa pkaltxiwa
khũkhçxa
nwe'wewa'ja's
vxitku, nawa adx
eea's pkawçxa
yuuçxáak txã'wẽ
nwe'wewa'ja's vxit.



Txajũ' Jesusa' Simona's na'wěk pta'sx: —Simon, idxa' wala yuh mpa'yajkx. Txã'wěme' eçxthě'ja' i'kwe'sxtxi pějxku skuutxh kweejxa'jsa na'wě yuuya'. Nawa adxa' iidx pa'gate Dxusa's neewe'weth, Dxusçxáana yajkxna fxi'zekahn.



Aça' idxa' Dxus tasxte ki' sxawedçxa', yakhthē'jwe'sxtxi
kçxhãaçxha'jane'ga Dxus yakh txutemée fxi'zewa'ja's
jĩte', Simon pasçxa': —Adxa' karcelna ma'k yuu
meeçxa' uuwa'j ma'k yuu nawa adxa' kĩhte yuhwa
txuteme'nja jĩte', Jesus ki' we'weçxa na'jĩk: —Pedro,
idxa's na'jĩ'th na': ãçxhíi atalx we'wemeyna, idxa' tekh
us ĩsxĩjaçyã'j yuune'ga
adxa's jiimeeth jĩna.



Txajũ' Jesusa' txãa yakh
u'jusawe'sx yakh Geçemani
yaasesate pa'jçxa', na'wëk
we'we: —Ayte mkaaçxwe,
naapkaçxha' adxa' Tata
yakh puutx we'weya'
u'jweçthu jĩçxa', Tata, idx
yakha' kĩh yuhwa thëysa yu'
meea'. Aça' txã'wë seena'
nxuste uuwa'jũ meen nwe'we.
Nawa adx jxthãasni's kxtey
yuumeeçxawa, iidx
jxthãasniçxá's kxtey
meen yũu jĩk.



Txãasak Judasa' jiiyã'jçxa', soldauwe'sxtxi pe'jçxa kxtee pa'j u'j dxuus yat thegsawe'sx yã'jçxa. Txãa dxuus yat thegsawe'sx yu', sacerdote npiiçthẽ'j vxite' fxariseowe'sx jxkaahnitx yu'. Vxite' fxtũ, vxite' kçxilx, vxite' lampara atçxatx pa'j.

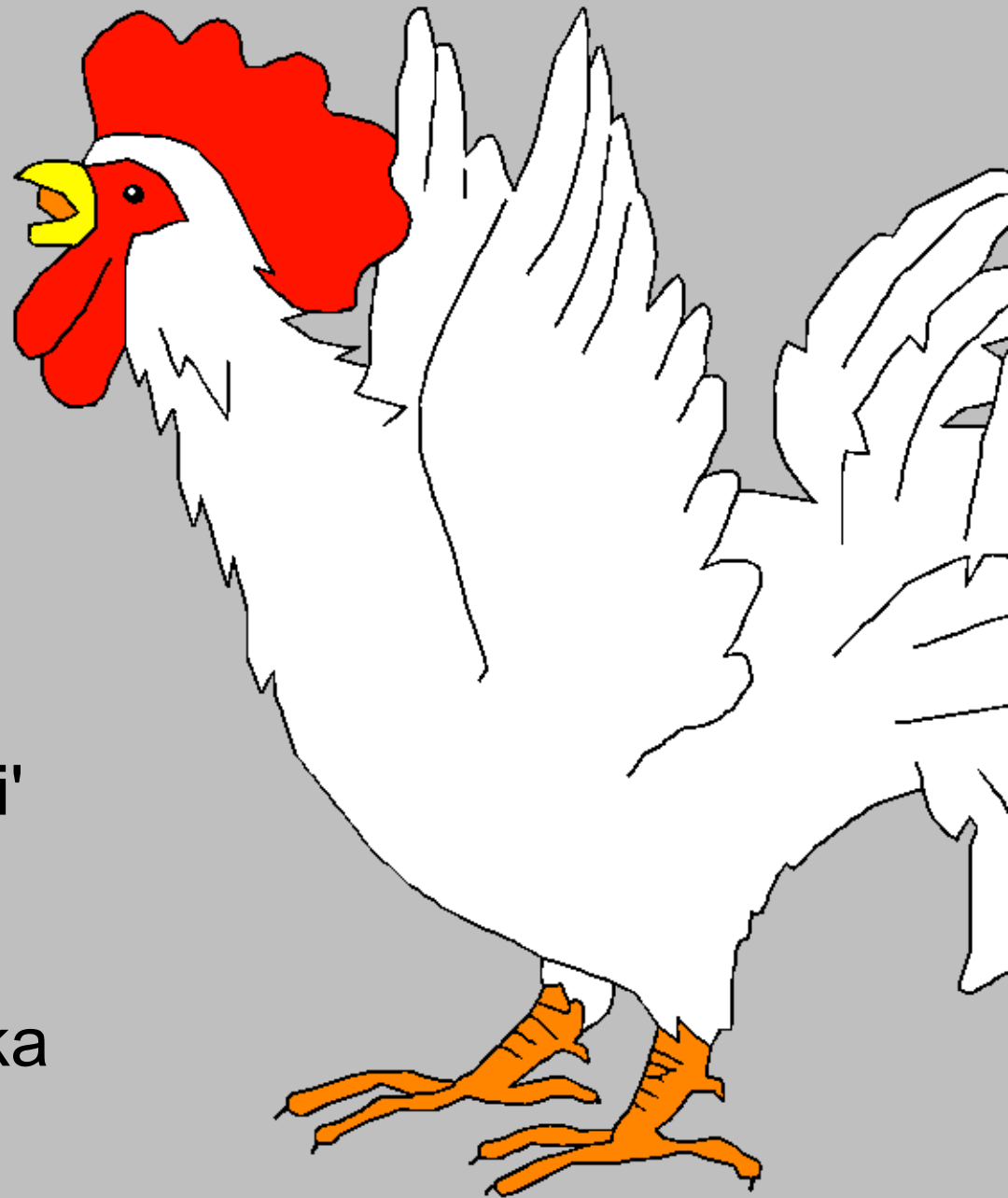
Txajũ' Jesus yakh u'jusa teeçxsa yu' sacerdote npiiçthẽ'ja's selpisáa thũ'wẽ's spẽ'thku paçuwe'sxna. Aça' Jesusa' we'wek: —Kxtee pa'j yu' yũunu jĩçxa', txãa thũ'wẽ spẽ'thnite jxa'dxçxa', ki' kaywẽtu'kh.



Txajũ' Jesusa's tudçxa jxũna u'jtx sacerdote npiiçthẽ'j
yatna. Aça' Pedro' Jesus e'ste jxu'j neeyũuçxak u'jna
ũsu'. Kxtee pa'jçxa' patxute
ipx yuthçxatx bajçxya'
kaçx. Aça' Pedrowa
txãawe'sx yakh ih
bajçxya' kaçxku.



Aça' sacerdote
npiıçthẽ'ja's selpisáa
teeçxsa' na'jĩnak pẽjx:
—Idxa's
¿uymeewá'ntka
waltate txãa yakh ũste?
(Txã'jĩna pẽysa' Pedro
teeçx piçthẽ'j thũ'wẽ's
spẽ'thku txãa piçthẽ'j
nwe'sxku yu'.) Txã'jĩna ki'
pẽjxte', Pedro' ki'kin
ĩsxiijaçpkaçxha', atalxa'
we'wek. Txajũ' Pedro' eka
kasehçxa seena' wala
nxusna ũ'nek.

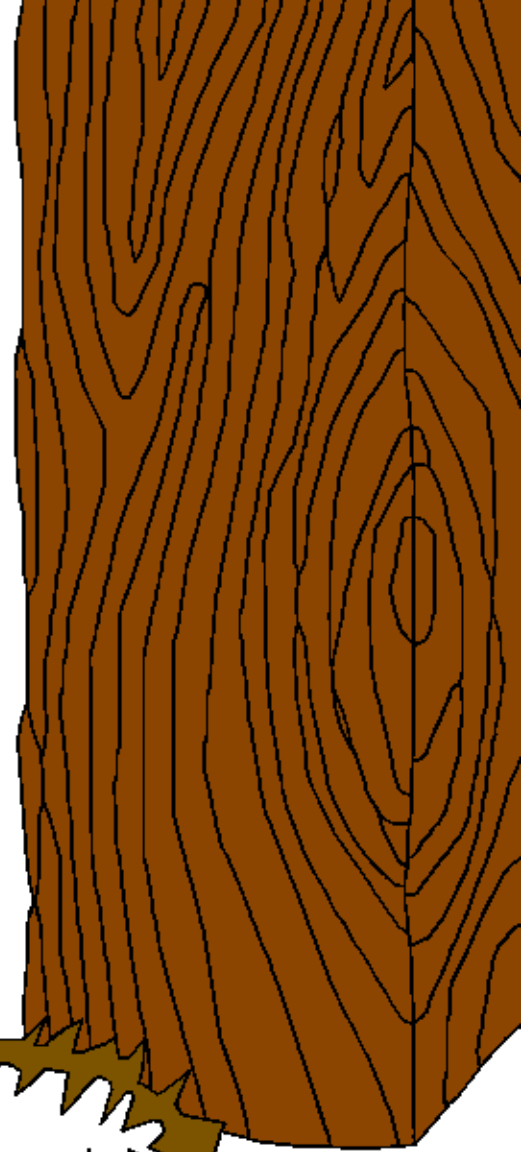
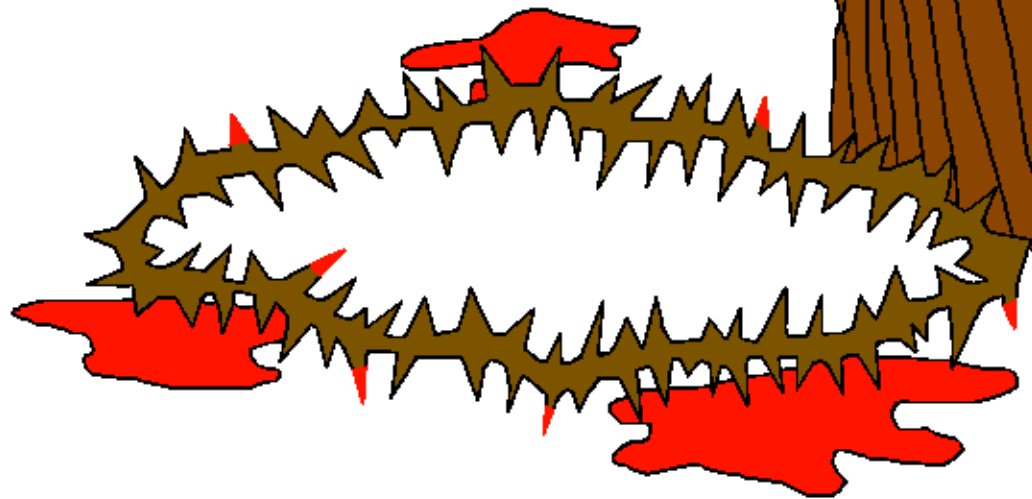


Txã'wẽ yũuçxa' Jesusa's Pilato tasxna
jxũna u'jtx. Pilato' pẽjxku: —Idxa'
¿judiuwe'sxtxi jxkaahsa dxihgá'?
jĩte', Jesus pasçxa': —Txã'wẽ íith,
isag we'we' jĩk. Txajũ' Pilato'
Jesusa's txhweete
wẽeçxa nasatx ki'
pẽjxku. Nawa txãawe'sx
yu' jweeíçxáatx sus we'we:
—Kluuste pejka

mkaafxuçu'j yuh jĩna.



Txã'wẽ we'we yã'the', Pilato' Jesusa's
txãawe'sx kusete kluuste fxuçkahn
dukhte', jxũna u'jtx. Jesusa' txã'sna
fxuçwa'j kluusa's yakhçxa çxhabu
kasehna u'kh, teeçx ahte Gólgota
yaase' kxtee pa'j. Txãa Gólgota yu',
Uusáa Jxkwet Dxi'th jĩni' hebreo
yuwete'.



Kxtee pa'jçxa' Jesusa's kluuste
fxuçtxi, vxite e'z piçthẽ'jtx txã'wẽy,
Jesusa's pxãhte txahçxa.



Seka' kweethme', naapkaçxha' dxuus yatte txudenisa
liensu pesath a'kxnisa' puupxãjkhẽk sute.

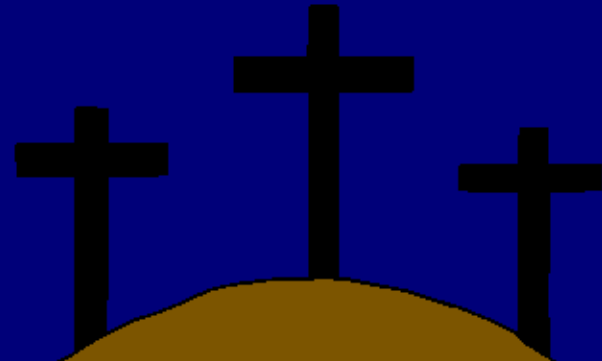
Naapkaçxha' Jesusa' na'jĩnak

sus we'we: —Tata, iidx

kusete adx ũusa's

nvxiituçthu

jĩna'wa uuk.



Txãa pa'gak kusuçte' José
Arimateajũwe'sxa' Pilato tasxte
ũukhmée utxáaJesus kakwe's
pějxya'. Txãa José yu'
judiu ne'jwe'sxsa íiçxáak
yu',sa'Dxus jxkaahwa'
j ena' dud ãhwaça'
sũhna yaakxsak yu'.
Aça' Josea' Jesus
kakwe's

spajkxçxa, liensu
fxinusa weyçxa kxteek
yap. Sa' jxũna u'jçxa
kwet kafx u'se
phadenisa ji'phuk txkaa
khikhçxa, u'kani
kafxte yu' kwet
walasajuk aph.



Jxkaasena fxi'zeya' jxuka pheu'jna
jxã'jniyũ kuskuskhẽ' sacerdote
npiĩçthẽ'jwe'sx vxite'
fxariseo txãawe'sxa'
Pilato tasxte u'jçxa
na'wẽtx we'we:
—¿Wẽse'gá',
ne'jwe'sx?

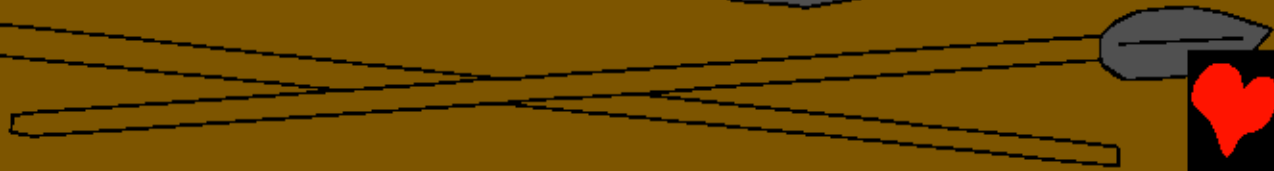


Txãa ïisxihthē'ja' nee ïtxi u'juçxa', uçxawa
tekh ente' ki' ïtxi yu'nja jïni'stha'w
yajkx. Txã'jïte', u'jçxa
pedaní kafxte wala ew
aphçxa txãa aphni
kajkwete selxo ki'ptxi,
sa' jxpa'yakx thegna
ÿswa'jsa
soldauwe'sx txahthx.



Jxkaase en skhēwniijū kuskuskhē
mjīwa'j en āanite wala kusītey
Maria Magdalena vxite
Maria yakh txāawe'sxa'
u'jtx pedaní kafxte
thegya'. Naapkaçxha'
ehd seena' çxhãçxha
u'kh, txã'wē Dxus
angel cieluju

kĩhçxa pedaní
kafxte aphni
kweta's kiispa'ga.



Sa' txãa yu' txãa kwet kajkwete
kaçxçxa Aça' soldauwe'sxa'
txã'wẽsa's uyçxa',
ũukhnite jxuka
yayaçxa uuníi
na'wẽtx wete.



Aça' txãa u'ywe'sxtxi' Dxus angela'
na'wěk we'we: —Ūukhnuwe, adxa'
jiith, Jesusna kluuste fxuçtxi
txã'sna i'kwe'sxa' thegya'
yuji'kwe. Nawa ayte'
meeyã'ja'. Uuniijũ ki'
ĩtxi yuuçxa u'kh
ma'wěga pta'sx txã'
kxtey yuuk.



Mkaane'ta khikh
txkaa myuhwe
thegya'.



Txajũ' u'ywe'sxa' wala dud wuwuuna u'jtx
Jesus yakh u'jusawe'stxi pta'sxya'
ũukhnawa ũuste wēt wēt yajkxna.
Naapkaçxha' Jesusa' txãawe'sx
u'jweçte dxi'the vxyaaçxa
weçxana kũjk. Aça' txãawe'sxa'
Jesus tasxte peejxũkweçxa
txajx çxidatx



psxa'dçxa weçxatx.



Txã'wẽ pta'sxna jxã'jaçpkaçxha', txãa yakh u'jusa
oncesa mesate kaçxçxa u'pte ki' vxyaaçxa', na'jĩk:
—¿Kĩh yuuçxakwe adxa'sa' ki' ãtxĩ yuune' sũjũ'çmée?
Adx pta'sxni's ũuste yu'akhya' ãjã'çmeei'kwe, sa' ãtxĩ
yuute uysáa pta'sxtewa txã'wẽ uyne'ta sũjũ'çmeei'kwe.
Txã'wẽ yu'kxpehni e'su', kwe'stxxi jxpe'jsa
Jesusa' cielun pe'jna u'jni yuuçxa,
Dxus pukate kaçxku paçu ju'gte.



Dxusa' naa
kiwete nasatx
iiméh wala peeygãhçxa yuuçxáak txajx
Nçxi'k teeçxçxáasanawa naa kiwete
kaah, kxah maawa txã'sna ũuste
jxpa'gaçxa' bagaçxte yuhwa
pçumée ĩtxi fxi'zewa'ja's
ji'phukahh
vxitumée.



Romanos 3:23

Txã'wẽme' maa yuhwa ewsamée, jxukay pkalsaçxaçxáa
yuuna pa'jçxa Dzus tasxte pa'jwa'ja's ji'phmée ũsta'.

Romanos 6:23

Txã'wẽme', pkala' naasáa uuwa'ja's yuuçxáak ũsu'. Nawa
Dxusa' bagaçxte yuhwa pçumée ãtxi fxi'zewa'ja'sku peesu',
Kristo Jesus nwe'wepa'ga.

Hebreos 9:27

Txãa pa'gak nasatxwa tee dxi'jçxáa jxukaysatx
uuwa'jsa vxitçxa txãa e'su' ma'wẽsaçxawa Dzus
tasxte paswa'j vxitni yuu,



Efesios 2:8,9

Txãa pa'ga i'kwe'sxa' kĩhte yuhwa seelpimeesaçxawa, naasáa Dexus peeygãhçxa nwe'wenisaçxáa i'kwe, txã'wẽ Kristo's ũusuh jxuka yaakxpa'ga. Dexus nwe'weni's i'kwe'sx kakweju ew yũuna fxi'zeçxa uymeei'kwe, txã'sa' Dexusku pees peeygãhçxa. Dexus nwe'weni's kakweju ew yũuna fxi'zeçxa ya'jypa'ga'çme' naa pa'ga maa yuhwa iiwejçx yaakxwa'j ji'phmeeta'.

Romanos 10:9,10

Aça' na'wẽçxáa myũu: Dexus Nçxi'k Jesukristo uutewa Dexusíi ki' ãtxi vxitku sũhwa'ja's ji'phuçxa Kristo yuuçxá's nwẽese'jya' jxpa'gawa'ja'. Txã'wẽ yuuçxa' ewte neeyũune'ga. Txã'wẽ ewte neeyũuya', Jesukristo's ũusuh jxuka yajkxçxa jxpa'gawa'ja', sa' ãatewa tuuthe'jwa'ja'.



San Juan 3:16,17

Dxusa' naa kiwete nasatx iiméh wala peeygãhçxa yuuçxáak txajx Nçxi'k teeçxçxáasanawa naa kiwete kaah, kxah maawa txã'sna ũuste jxpa'gaçxa' bagaçxte yuhwa pçumée ĩtxi fxi'zewa'ja's ji'phukahñ vxitumée. Dxusa' naa kiwete txajx Nçxi'ka's kaahçxawa, nasatx ewmeete nvxihtxa' kaahme', wejxwa nwe'weya'k kaah.

1 Juan 5:11-13

Jesukristo' Dxus Nçxi'ka' jĩna we'weçxa', Dxusa' kwe'stxxi' pçumée ĩtxi fxi'zewa'ja's peesku jĩnisa', txãa yuuçxáa pçumée ĩtxi fxi'zewa'ja's ji'phsa' naa pa'ga. Txãa pa'ga maawa Dxus Nçxi'ka's ũuste jxpa'gasa', pçumée ĩtxi fxi'zewa'ja's ji'phsa yuutxna. Nawa Dxus Nçxi'ka's ũuste jxpa'gasame', pçumée ĩtxi fxi'zewa'ja's ji'phmeesa yuutxna. Dxus Nçxi'ka's ũuste jxpa'gasa', pçumée ĩtxi fxi'zewa'ja's ji'phne'tka'w sũhna jiyukahñthu i'kwe'stxxi pta'sxna fxi'ja'.



San Mateo 26-28; San Lucas 22-24;
San Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Páez: NT (pbb) © 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/PBBDYU/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

